

亘 中野精密 鈴木電器商  
会 程原製作所 相川総合  
燃料展 坂本整形外科 清  
水染色工場 西本鉄工 佐  
波製作所 渡辺油店 山口  
燃料ガス 都留牛乳精乳舎  
杉本一三 石井製パン 渡  
部鉄工所 三国工機 花田  
屋 中西家具センター 堀  
内製麺 加藤利男 ますや  
旅館 保坂呉服店 魚久  
都留電気 長沼邦夫 寿美  
屋 百貨店 田中幸助商店  
堀内電気 小盛商店 小俣  
芳二商店 オマタ 小森庄  
三商店 上村医院 渡永  
小林商店 幸穂維 井上常  
吉 外川貞雄 渡辺歯科  
金子歯科 山田孝造 田中  
和夫 風間商店 掛員歯科  
天野屋家具店 大國屋本店  
共栄館 舟久保製材所 鈴

木徳長 酒井重治 千野商  
店 天野会計事務所 奥隆  
行 古屋水産 天下堂医院  
兼松歯科 横山金物店 ナ  
カジマ薬局 ヤマトヤ文具  
石材店 魚国 佐野印刷  
都留縫製 井形みち子他  
滝本きょう子他  
◎千円以上  
天野次男 禾二小児童会  
谷一小児童会 内藤盈成  
下川幸一 前田正雄  
このほか多数の方々が協  
力して下さいました。  
皆さんの善意による募金  
は、山梨共同募金会に集め  
られ、社会福祉事業、児童  
福祉事業などに配分され、  
役立てられます。

## 先着順でお分けします

### “ふるさとカレンダー”

もうお手元に届いたことと  
思いますが、今年の“ふるさ  
とカレンダー”は、八朔祭を  
中心とした市内各地域のまつ  
りと風俗を組み入れ「ふるさ  
との四季」と題して編集しま  
した。

都留市を郷里としている市外、  
他都道府県在住の方「例えば  
姉が神奈川県に嫁いでいるの  
で送つてやりたい」こんな場  
合は、ご家族の方が市役所企  
画課(☎(03)111-1444)に取りにきていただければ、  
優先で無料領布いたします。



中国から  
38年ぶりに  
永住帰国!!

▶  
高部市長をたずね  
帰国のあいさつ

都留市出身の渡辺しま子さん(五十八歳)は二女の王青林さん(二十四歳)の二人の子供と共に去年十二月十六日、北京発の中国民航機で成田空港に到着し、八年ぶりに生れ故郷の都留市に帰り、翌日市役所に高部市長を訪ね帰国のおいさつをしました。

渡辺しま子さんは、都留市下谷の生れで戦火の激しくなった昭和十九年六月、富士吉田出身の夫渡辺孝治さんと共に渡渉、満州三江省依蘭県広富山開拓団の一員で「錆の戦士」として活躍中、夫が現地召集され終戦直後の昭和二十一年九月に戦病死してしまい、その後黒竜江省方正県に移住していました。女性一人で途方に暮れていたところ、中国人の王玉方さんに救われ王さんと再婚して四人の子供(男二人女二人)に恵まれ農業をしていましたが、昭和四十七年八月、王さんは亡くなってしまいました。

このため、日本帰国を決意し、日中国交回復後の昭和五十年四月に一時帰国がかない二女の青華さんと二人で六ヵ月間都留市の杉田桂さん宅に滞在したことがあります。その後、中国に戻つて生活していましたが、日本への想いはつのるばかりで弟の杉田さんと文通する一方、県へも嘆願しながら帰国の手続きを進めっていましたが、杉田さんが病弱のため、身元引受人となれず、このため入国許可がおりず帰国は延び延びとなっていました。これを知った民生委員藤江孝三氏(田原担当)が杉田さんに代つて身元引受人を快諾してくださいましたため今回の永住帰国が実現しました。

帰国後の落ち着き先については、現在宮下の市営住宅に入居しております。また、就職先についても各方面に働きかけをしており、まもなく決まりることになつております。

なお、日本語は、母親のしま子さんだけしか使えず、兄妹二人は話せませんので今後ボランティアの方々のご協力により勉強することになつております。

この親子が一日も早く、日本的生活環境に溶け込めるよう皆さまのご支援と励ましをお願いいたします。